



# CARRETEL RETRÁTIL 3/8" 15M

REF: 8701

**Sumário**

ORIENTAÇÕES GERAIS .....	3
UTILIZAÇÃO CONFORME OS FINS PREVISTOS.....	4
SEGURANÇA .....	4
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS.....	4
DIMENSÕES .....	5
INSTALAÇÃO .....	5
MANUTENÇÃO .....	7
Ajuste da mola de tensão .....	7
Substituição da vedação do giratório .....	7
VISTA EXPLODIDA .....	8
LISTA DE PEÇAS.....	9
TERMOS DE GARANTIA.....	10

## ORIENTAÇÕES GERAIS

### Explicação dos avisos de segurança utilizados

Os avisos de segurança contidos nestas instruções de operação, diferencia-se entre vários níveis de perigo diferentes.

Símbolo	Nome	Explicação
	Leia o manual de instrução	Leia o manual de operações/instruções antes de utilizar o equipamento.
	Informação importante	Informação importante relativa ao produto e/ou recomendações.
	Cuidado/Atenção	Alerta de risco de acidentes e atenção durante a utilização.
	Advertência	Possivelmente morte ou ferimentos graves.
	Perigo	Risco de morte ou ferimentos graves.
	Utilize os EPIS	Utilize os EPIS de acordo com a operação realizada.

Tabela. 1 – Símbolos e seus significados



Leia o presente manual de instruções antes de operar e/ou instalar o equipamento.



CASO ESTE EQUIPAMENTO APRESENTE ALGUMA NÃO CONFORMIDADE, ENCAMINHE-O À ASSISTÊNCIA TÉCNICA BREMEN MAIS PRÓXIMA.



Recomendamos ao término da operação, desligar todas as fontes de alimentação dos equipamentos. A não observância deste aspecto vai em desencontro com as finalidades previstas, e caracteriza-se como um rompimento no contrato de garantia.

## UTILIZAÇÃO CONFORME OS FINS PREVISTOS

- O cumprimento das instruções de operação também faz parte do conceito de uso de acordo com os fins previstos.
- Qualquer outra utilização para além da finalidade prevista (outros meios, uso da força) ou alterações por iniciativa própria (modificações, peças sobressalentes não genuínas) podem originar riscos e não são consideradas utilizações para os fins previstos.
- A responsabilidade pelos danos causados por utilizações divergentes dos fins previstos recai sobre a empresa operadora.
- Nunca realize qualquer tipo de manutenção com o equipamento ligado.
- Reparos e manutenções só devem ser realizados por pessoal técnico qualificado.
- Para reparos ou substituições, utilizar somente peças genuínas, caso contrário cessa a garantia.

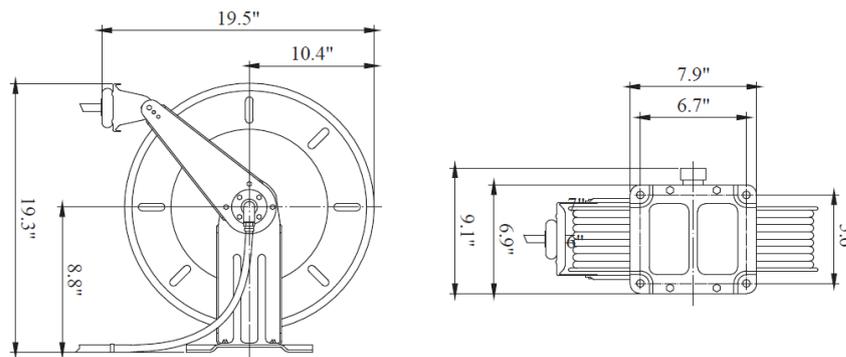
## SEGURANÇA

- Leia com atenção o manual de instruções.
- Acionar equipamento somente após certificar-se que o mesmo esteja corretamente instalado conforme normas de segurança.
- Este produto foi projetado e construído em observância dos requisitos específicos relativos à segurança e à saúde.
- Se durante a utilização ocorrer alguma queda ou quebra de alguma parte do equipamento, cesse imediatamente a operação.
- Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada.
- Apesar de tudo, este produto ainda pode constituir uma fonte de riscos, nomeadamente se não for utilizado em conformidade com os fins previstos ou sem os cuidados necessários.
- Respeite as leis e regulamentações nacionais e locais.

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

<b>Tipo</b>	7636
<b>Aplicação</b>	Água e Ar
<b>Pressão máxima de trabalho</b>	20 Bar / 290 PSI
<b>Temp. Operação da mangueira</b>	-20 a 100°C / -4 a 210 °F
<b>Material da mangueira</b>	Borracha
<b>Diâmetro da mangueira</b>	3/8"
<b>Comprimento da mangueira</b>	15 metros
<b>Dimensões</b>	430x170x480
<b>Peso</b>	17,100 Kg

## DIMENSÕES



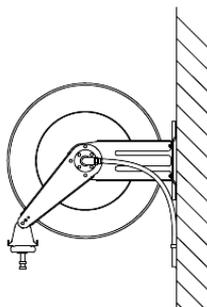
## INSTALAÇÃO

### Precauções

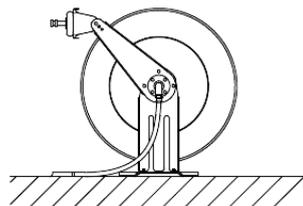
1. Antes da instalação, certifique-se que a linha de pressão de ar não excede os limites do equipamento
2. Utilize óculos de proteção enquanto estiver realizando a instalação do equipamento.
3. Instale o carretel em um local limpo.
4. Utilize esponja e água para procurar por vazamentos.
5. Mantenha crianças longe da área de trabalho.

### Instalação da mangueira

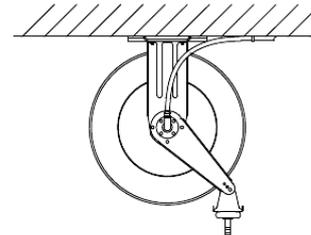
1. Para montagem em teto, instale a pelo menos 3 metros do chão.
2. Se o carretel que você comprou não possui mangueira incluída, você precisará comprar uma e instalar. Siga as especificações na caixa para determinar o tamanho de mangueira apropriado.
3. Você precisará adquirir estrutura de montagem própria para a montagem de seu carretel.
  - A. A base do carretel tem 4 (quatro) furos para montagem de 12.7 mm (1/2") para fixação na nova superfície. A figura no subcapítulo de "dimensões" exemplifica o posicionamento dos furos de fixação.
  - B. O carretel é equipado com um guia de rodas para a mangueira. A posição do guia pode ser mudada dependendo da posição de montagem do carretel. A figura abaixo demonstra as posições típicas de montagem do carretel:



Parede



Chão



Teto

**Para trocar a posição do suporte de guia da mangueira, siga os seguintes passos:**

- A. Retire um pouco de mangueira e trave o carretel.
- B. Remova os parafusos que fixam o guia da mangueira no carretel.
- C. Gire o guia da mangueira para a posição desejada, recoloque os parafusos e aperte.
4. Utilizando os 4 (quatro) parafusos da base, monte o carretel na localização desejada. Se certifique de utilizar suporte apropriado para a fixação e aperte fortemente.
5. Aplique fita Teflon ou vedante de tubos para vedar as mangueiras, anexe na entrada do carretel e aperte. A conexão de saída agora pode ser conectada ao desejado suprimento.
6. Se uma mangueira está sendo alimentada pelo carretel, aplique Teflon na conexão de saída no carretel, então conecte no bico ou ferramenta desejada. Verifique as conexões buscando por vazamentos.
7. Se é necessário realizar algum ajuste na trava do carretel, puxe a mangueira até o comprimento desejado. Solte os parafusos da trava, e deslize a trava até a posição próxima do guia da mangueira. Aperte os parafusos da trava e solte o carretel.

**Instalação da mangueira**

1. Fixe firmemente o carretel;
2. Olhando do lado de encaixe do giratório do carretel; gire o tambor no sentido horário, manualmente, até que a mola de retorno esteja tensionada e o tambor travado. Como uma precaução extra enquanto está instalando uma nova mangueira, mantenha o tambor travado.
3. Passe a ponta da mangueira pelo suporte guia e dirija até o suporte de fixação da mangueira. Insira os parafusos no carretel e aperte. Nota: Para evitar danos no carretel, utilize uma chave para travar o carretel durante o aperto da mangueira.
4. Fixe a trava da mangueira na outra extremidade da mangueira, próximo à conexão de saída.
5. Cuidadosamente solte o corpo do carretel, e devagar solte a mangueira.

## MANUTENÇÃO

1. Verifique se o carretel está operando corretamente, puxando devagar a mangueira. Um “click” será ouvido a cada volta do carretel.
2. Para travar o carretel, puxe a mangueira e deixe esta retrair um segundo ou até ouvir o “click”.
3. Para destravar, puxe a mangueira até os barulhos pararem, então a retração do carretel estará liberada.  
Nota: Para evitar danos ao carretel, sempre assegure a mangueira durante a retração.
4. Cheque periodicamente as condições da mangueira, as condições do giratório e do corpo do carretel. Substitua qualquer peça desgastada, estragada ou com vazamentos.

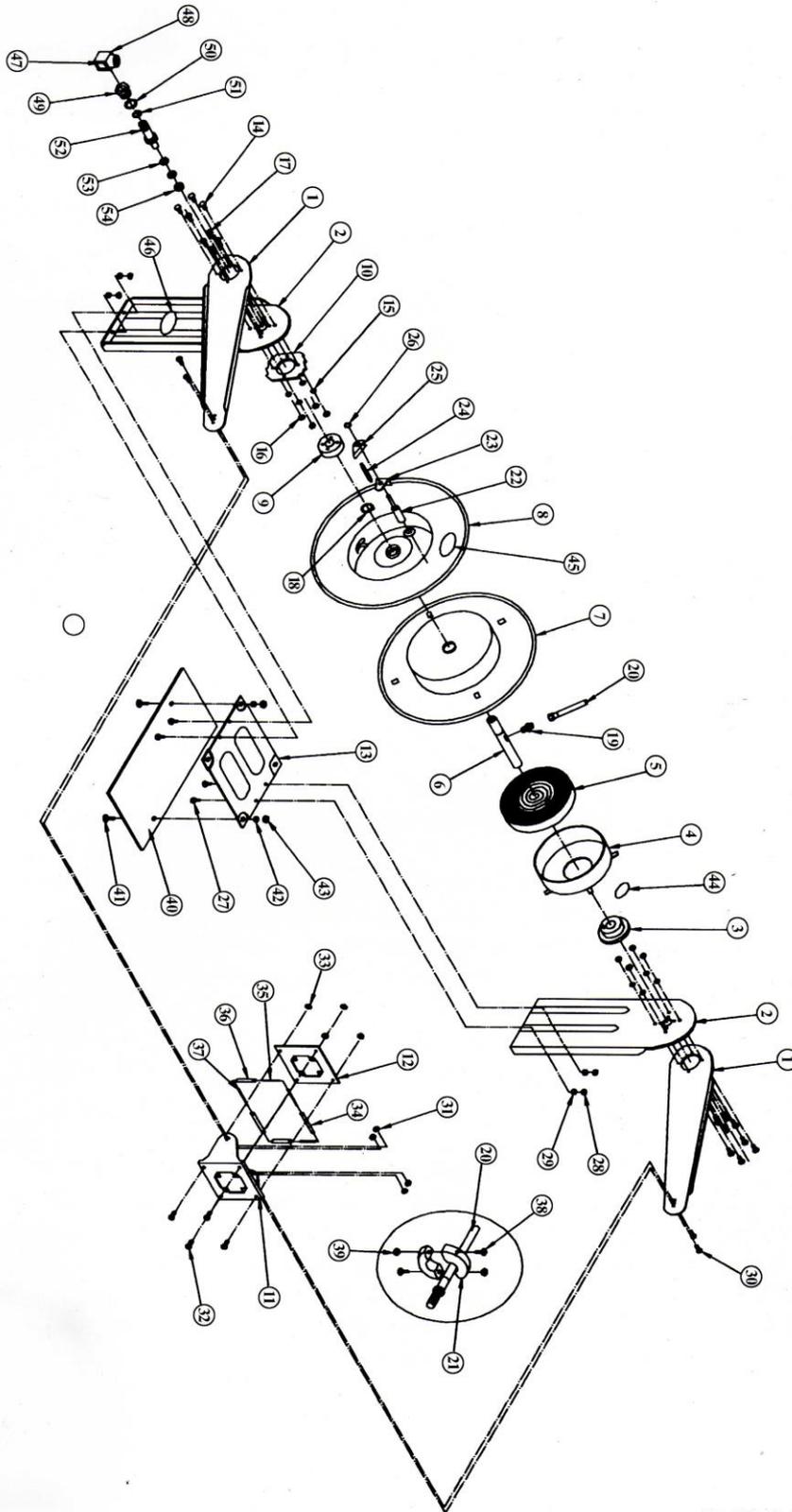
### Ajuste da mola de tensão

1. Puxe aproximadamente 2 metros de mangueira e trave o carretel.
2. Remova a bola trava da mangueira e retorne a mesma pelo guia da mangueira.
3. Enrole a mangueira puxada uma volta no carretel para aumentar a tensão.
4. Passe novamente a mangueira pela guia e instale a bola trava novamente.
5. Destrave o carretel e verifique a tensão. Puxe a mangueira e ajuste a posição da bola trava se necessário.

### Substituição da vedação do giratório

1. Desative o equipamento e o desconecte da alimentação.
2. Remova o giratório do suporte.
3. Mantenha o corpo de montagem de lado. Remova o tubo de latão do corpo, e remova a porca do tubo.
4. Substitua as vedações e remonte o giratório. Aplique vedante nas roscas do tubo e rosqueie no corpo firmemente.
5. Reconecte o giratório no carretel e aperte.
6. Reconecte a linha de alimentação.

VISTA EXPLODIDA



3 02 01 01

**LISTA DE PEÇAS**

CÓD. BREMEN	REF Nº	DESCRIÇÃO	QUANT	CÓD. BREMEN	REF Nº	DESCRIÇÃO	QUANT
763601	1	Braço de fixação	02	763628	28	Porca	04
763602	2	Suporte de fixação	02	763629	29	Arruela	04
763603	3	Rolamento	01	763630	30	Porca	04
763604	4	Assento da mola	01	763631	31	Parafuso	04
763605	5	Mola	01	763632	32	Porca	04
763606	6	Eixo	01	763633	33	Porca	04
763607	7	Tambor	01	763634	34	Rolete	02
763608	8	Tambor	01	763635	35	Eixo do rolete	02
763609	9	Rolamento	01	763636	36	Rolete	02
763610	10	Anel de trava	01	763637	37	Eixo do rolete	02
763611	11	Placa frontal do guia	01	763638	38	Porca	02
763612	12	Placa traseira do guia	01	763639	39	Parafuso	02
763613	13	Base	01	763640	40	Placa	01
763614	14	Porca	08	763641	41	Porca	02
763615	15	Arruela	08	763642	42	Arruela	02
763616	16	Parafuso	08	763643	43	Parafuso	02
763617	17	Porca	08	763644	44	Adesivo de aviso	01
763618	18	Anel de retenção	01	763645	45	Adesivo de direção	01
763619	19	Nipel	01	763646	46	Adesivo marca	01
763620	20	Mangueira	01	763647	47	Adesivo giratório	01
763621	21	Bola trava de borracha	02	763648	48	Giratório	01
763622	22	Eixo	01	763649	49	Porca	01
763623	23	Bloco de suporte	01	763650	50	Arruela	01
763624	24	Mola da trava	01	763651	51	O'ring	01
763625	25	Trava	01	763652	52	Barra	01
763626	26	Anel de retenção	01	763653	53	Arruela	01
763627	27	Porca	04				

## TERMOS DE GARANTIA

A Bremen Importadora de Equipamentos para Lubrificação Ltda. fornece a garantia para carretel Goodyear, código Bremen 7636, contra qualquer defeito de fabricação que se apresente no período de 12 meses, contados a partir da data da emissão da Nota Fiscal de venda ao consumidor.

Qualquer defeito que for constatado neste produto deve ser imediatamente contatado o local de aquisição munido deste termo de garantia e Nota Fiscal de aquisição do mesmo (o endereço e telefone do local de aquisição constam em sua Nota Fiscal de compra).

Em caso de dúvida favor contatar-nos pelo endereço eletrônico: [assistencia@bremenimportadora.com.br](mailto:assistencia@bremenimportadora.com.br) e pelo telefone **0800 771 0100**.

Esta garantia abrange a substituição de peças que apresentarem defeitos constatados como sendo de fabricação, além da mão de obra utilizada no respectivo reparo.

### A garantia perderá a validade quando:

1. Houver remoção / alteração do número de série ou da etiqueta de identificação do produto;
2. O produto for ligado em tensão diferente da qual foi destinado;
3. O produto sofrer maus tratos, descuidos ou ainda sofrer alterações, modificações ou consertos feitos por pessoas ou entidades não credenciadas pela Bremen Importadora;
4. O defeito for causado por acidente ou má utilização do produto pelo consumidor.

### A garantia não cobre:

1. Despesas de deslocamento e/ou envio do produto para reparo;
2. Despesas com desinstalação e/ou instalação do produto;
3. Produtos ou peças danificadas devido a acidentes no transporte e/ou manuseio, riscos ou atos e efeitos da natureza;
4. Mau funcionamento ou falhas decorrentes de problemas de fornecimento de energia elétrica;
5. Utilização incorreta do produto, ocasionando trincas, corrosão, riscos ou deformação do produto, danos em partes ou peças;
6. Limpeza inadequada com utilização de produtos químicos, solventes, esponjas de aço, água e produtos abrasivos;
7. Remoção e queda de peças durante a instalação ou manuseio do produto;
8. Uso de embalagem inadequada no envio do produto para reparo;
9. Produtos danificados pelo mau uso.

Este termo de garantia é válido apenas para produtos comercializados e utilizados em território brasileiro. Preserve a Nota Fiscal de aquisição do produto e este termo de garantia.

Modelo: \_\_\_\_\_

Número de Série: \_\_\_\_\_

Nº da Nota Fiscal (Consumidor): \_\_\_\_\_

Nome Fornecedor: \_\_\_\_\_

Bremen Importadora de Equip. p/ Lubrificação Ltda.  
Av. Ely Corrêa, 2083 – Gravataí, RS – CEP 94180-212 – Donna Mercedes  
Fone: (51) 3201.0132 – Fax: (51) 3201.0133 – Assist. técnica: 0800 771 0100  
[www.bremenimportadora.com.br](http://www.bremenimportadora.com.br) – [assistencia@bremenimportadora.com.br](mailto:assistencia@bremenimportadora.com.br)  
Data da última atualização: 01/2019